

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله  
Under the high patronage of His Majesty King Mohammed VI



مؤسسة الفن والثقافة  
Fondation d'Art et de Culture



المملكة المغربية  
وزارة الثقافة  
الديرة العامة لجمهورية الدار البيضاء - سطات



Theatre  
&  
Madness

01 - 07 July 2024

الدورة  
36<sup>th</sup>  
edition

العصرح  
&  
الجنون

07-01 يوليوز 2024



Monday, July 1

2024

الـثـنـين 01 يـوليـوز

Complexe Culturel Moulay Rachid

المركب الثقافي مولاي رشيد

18h00 C r monie d'ouverture

حفل الافتتاح

Hommage

تكريم

Abdelhak Zerouali

عبد الحق الزروالي

Az Elarab Kaghat

عز العرب الكغات

Fadila Anwar

فضيلة  نوار

20h00 | Refuge (shelter) |

| ملجأ |

FLSH Mohammedia - UHIC

كلية الآداب المحمدية، المغرب

Maroc

المغرب

Tuesday, July 2

2024

الـثـلاثاء 02 يـوليـوز

Le grand th tre Ben M'Sik

المسرح الكبير بن امسيك

16h00 | Negative zero |

60min

| سالب صفر |

Ain Shams University

جامعة عين شمس

Egypt

مصر

Th tre Mohammed VI

مسرح محمد السادس

18h00 | Silence D'un Inconnu |

45 min

| صمت مجهول |

Higher Institute of Dramatic Art and Cultural Animation (ISADAC), Rabat

Morocco

المغرب

Studio des Arts vivants de Casablanca

استوديو الفنون الحية بالدار البيضاء

20h00 | Eun Ae: the madness of love | 60 min

| آي  يون: جنون الحب |

Soong Eui Women's University & Another Art

South Korea

كوريا الجنوبية

Wednesday, July 3

2024

الأربعاء 03 يوليوز

المركب الثقافي مولاي رشيد **Complexe Culturel Moulay Rachid**

16h00 | Ark That Remains Silent | 45 min | الفلك الذي يظل صامتا |

Indonesia Art Institute of Padangpanjang

Indonesia

إندونيسيا

ضيوف العرض :

جمعية الاعمال الخيرية مولاي رشيد سيدي عثمان، مؤسسة الرعاية الاجتماعية، دار الأطفال

المسرح البلدي بوجميع **Théâtre Municipal Boujmai**

18h00 50 min | من الزين مديحك |

Mohammed VI Polytechnic University, Ben Guerir

Morocco

المغرب

مسرح محمد السادس **Théâtre Mohammed VI**

20h00 | Nimrod or Paranoia | 50 min | النمرود أو جنون العظمة |

كلية الآداب والعلوم الإنسانية بنمسك - الدار البيضاء

Faculty of letters and Human Sciences, Ben M'sik, Casablanca

Morocco

المغرب

Thursday, July 4

الخميس 04 يوليوز

كلية الآداب والعلوم الإنسانية بنمسك

**Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'Sik**

10h00 Signature de livres تقديم و توقيع كتاب:

La pépinière du théâtre universitaire au Maroc

Fouzia Elbayed

الكتاب الجماعي: "ثريا جبران.. الأيقونة"

محمد بهاجي

الحسن النفالي

عبد الجبار خمران

حسن نجمي

## Espace Abdellah Laroui

Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'Sik

16h00 | And Democracy, Damn it! | 60min

Red Artivistas

Germany

فضاء عبد الله العروي

كلية الآداب والعلوم الإنسانية بنمسيك

| والديمقراطية، اللعنة! |

ألمانيا

## Théâtre Municipal Boujmai

18h00 | Yo he querido Gritar | 60 min

ASAB – Universidad Distrital Francisco José de Caldas

Colombia

المسرح البلدي بوجميع

| لم يحن الوقت للفرار |

كولومبيا

## Théâtre Mohammed VI

20h00 | EL DRAGÓN | 60min

Compañía Cazú-Cazú, Colaboración de RESAD

Spain

مسرح محمد السادس

| التنين |

إسبانيا

## Théâtre Afifi, El Jadida

20h00 | Eun Ae: the madness of love | 60 min

Soong Eui Women's University & Another Art

South Korea

مسرح عفيفي الجديدة

| آي إيون: جنون الحب |

كوريا الجنوبية

Friday, July 5

2024

الجمعة 05 يوليوز

Diwan, Csablanca hotel

فندق ديوان الدار البيضاء

| Round table |

المسرح والجنون

| مائدة مستديرة |

Theatre and madness

09h30

Théâtre et littérature

Modérateur : Samira Rguibi

Hassan Yousfi

FSE-Mohammed V University-Rabat - Morocco

مداخل للتفكير: المسرح والجنون

أنتونان آرطو بين الفصام ومسرح القسوة  
Abdelali Maazouz  
FLSHB/ Hassan II University of Casablanca - Morocco

الجنون في تجربة ألفريد جاري سلوكا و إبداع  
Mohamed Jalal Eddine Aarab  
Ibnou Zohr University -Agadir - Morocco

Antonin Artaud, de la dérision à la folie. Théâtre de l'antipsychiatrie  
Houda Chraïbi  
FLSHB/ Hassan II University of Casablanca - Morocco

The Intersection of Theater and Madness: Prince Hamlet in William Shakespeare's play Hamlet as an example  
Khalid Lahlou  
FLSHB/ Hassan II University of Casablanca - Morocco

## 14h30 Théâtre et la scène

Modérateur : Hicham Zine El Abidine

Folie, créativité et souffrance  
Abdellah Ziouziou  
Psychiatre - Morocco

المسرح والجنون: توفيق الجبالي نموذجاً  
Youssef El Hamdane  
Theatre Critic - Bahrain

الجنون على خشبة المسرح  
Khalid Amine  
FLSH Tetouan, Abdelmalek Essaidi University - Morocco

المسرح بين التحليل النفسي والعلاج النفسي: الخشبة - الأريكة  
Bouselham Eddaif  
FLSHB/ Hassan II University of Casablanca - Morocco

جماليات الجنون في المسرح: نموذج مسرح العبث  
Lhabib Lasfar  
Artistic education teacherssdattwo

العلاج المسرحي: الفن كشكل من أشكال إعادة التأهيل  
Hicham Zine El Abidine  
FLSHB/ Hassan II University of Casablanca - Morocco

المركب الثقافي مولاي رشيد  
60min | زمان البوكير |  
المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير - الدار البيضاء  
المغرب

المسرح الكبير بن امسيك  
45 min | مخاطرة |  
Yerevan State institute of theatre and film  
أرمينيا

المركز الثقافي بنسليمان  
45 min | الفلك الذي يظل صامتا |  
Indonesia Art Institute of Padangpanjang  
إندونيسيا

السجن المحلي - الدار البيضاء  
45 min | حادة وتودة |  
كلية الآداب عين الشق الدار البيضاء  
المغرب

السبت 6 يوليوز 2024 Saturday, July 6

المركب الثقافي مولاي رشيد  
18h30 | حفل الاختتام |  
Cérémonie de clôture

الأحد 7 يوليوز 2024 Sunday, July 7

زيارة سياحية  
Touristic visit

9h30&gt;12h00

يوليوز 2, 3, 4, 5

كلية الآداب والعلوم الإنسانية بنمسك

Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'sik Casablanca

Inscription : [www.flbenmsik.ma](http://www.flbenmsik.ma)

## Dramatic techniques

## تقنيات اللعب الدرامي

Rachid Laaroussi  
Moroccoرشيد العروسي  
المغرب

## Fiction in theatre

## الخيال في المسرح

Marcelo Giacaman Zaror  
Chileمارسيلو جياكامان زارور  
الشيلي

## Theatre... madness

## لمسرح... الجنون

Sara Sefiani  
Moroccoسارة السفيني  
المغرب

## Combat Scene Techniques

## تقنيات المشهد القتالي

Rabii Benjhaile  
Moroccoربيع بن جحيل  
المغرب

## Body and Space

## الجسد والفضاء

Zakaria El Bouanani  
Moroccoزكرياء البوعناني  
المغرب

## Creation Based on Improvisation

## الإبداع على أساس الارتجال

Hicham Ichiker - Abdellah Chicha  
Moroccoهشام اشيكير - عبد الله شيشة  
المغرب

## الشركاء Partenaires



## الشركاء الإعلاميون Partenaires médias



## Contact

International Relations and programming

SiMohamed Arhlimou : +212 668 115 048

## Technical Coordination

Hicham Chaoui +212 666 555 039

Aymane Abounasr : +212 668 894 383

## Tansport

Ayoub Toursa +212 623 471 016

Abdellatif Ajbili : +212 661 311 405

## Workshops

Oumaima Amri : +212 661 788 203

## Press Relations

Ahmed TENNICH : +212 661 788 203 | e-mail: presstanich@gmail.com

